

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító
- **Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**
- **Anyag/készítmény használata Ragasztóanyagok előállítása**
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- **Gyártó/szállító:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Információt nyújtó terület:**  
telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:** telefonszám.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás



GHS05 maró anyagok

Eye Dam. 1      H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- 2.2 Címkézési elemek
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok** GHS05
- **Figyelmeztetés** Veszély
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**  
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine  
3-(trimethoxysilyl)propylamine
- **Figyelmeztető mondatok**  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**  
P102                    Gyermekektől elzárva tartandó.  
P271                    Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.  
P302+P352            HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.  
P304+P312            BELÉLEGZÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P305+P351+P338    SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P313                    Orvosi ellátást kell kérni.
- **Pótlólagos adatok:**  
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine-t, Dioctylzinnacetylacetonat-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- 2.3 Egyéb veszélyek
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

HU

(folytatás a 2. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(folytatás az 1. oldalról)

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Hibrid polimer STPU alapú ragasztó- és tömítőanyag
- **Veszélyes alkotórészek:**

1760-24-3 N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	< 5%
☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317	
13822-56-5 3-(trimethoxysilyl)propylamine	< 5%
☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315	
52829-07-9 bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate	< 1%
☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411	
25973-55-1 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol	< 1%
☠ STOT RE 2, H373; Aquatic Chronic 4, H413	
54068-28-9 Dioctylzinnacetylacetonat	< 1%
☠ STOT SE 2, H371; ☠ Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	
- **SVHC**

25973-55-1 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol	
--	--
- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:**  
Gondoskodjunk friss levegőről, melegről és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:**  
Használjunk védőálarcot.  
Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Használjunk semlegesítő szereket.

(folytatás a 3. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

**Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(folytatás a 2. oldalról)

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

• **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

• **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzéstől és elszívásról.

Lásd a 8 pont alatt. Személyes védőfelszerelés

• **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

• **Raktározás:**

• **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

• **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

• **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

• **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

• **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

• **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

• **CAS-szám Az anyag megjelölése % Fajta Érték Egység**

• **Kiegészítő expozíciós határértékek lehetséges feldolgozási veszélyek esetére:**

**67-56-1 Metanol**

TLV 260 mg/m<sup>3</sup>

b, i

• **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

• **8.2 Az expozíció elleni védekezés**

• **Személyes védőfelszerelés:**

• **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

• **Légzésvédelem:**

A terméket elégtelen szellőzési feltételek mellett csak megfelelő (azaz az EN 14387 szabvány szerinti ABEK típusú) gázsűrítő betéttel ellátott gázmaszkot viselve szabad használni.

• **Kézvédelem:** Védőkesztyű.

• **Kesztyűanyag**

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

Védőkesztyűhöz javasolt anyag: Nitrilkaucsuk

Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,2$  mm.

• **Áthatlási idő a kesztyűanyagon** Átszakadási idő:  $> 60$  min

• **Szemvédelem:** Védőszemüveg.

• **Testvédelem:** Védőruházat.

-HU

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A

(folytatás a 3. oldalról)

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
- **Általános adatok**
- **Külső jellemzők:**
  - Forma: Pasztaszerű anyag
  - Szín: a termék megjelölés szerint.
- **Szag:** jellegzetes
- **Szagküszöbérték:** Nincs meghatározva.
- **pH-érték:** Nincs meghatározva.
- **Állapotváltozás**
  - Olvaspont/olvadási tartomány: nem meghatározható
  - Forráspont/forrási tartomány: Nincs meghatározva
- **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható
- **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.
- **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
- **Robbanási határok:**
  - Alsó: törölve
  - Felső: törölve
- **Égést elősegítő tulajdonságok** Nincs meghatározva.
- **Gőznyomás:** Nincs meghatározva.
- **Sűrűség 20 °C-nál:** 1,21 g/cm<sup>3</sup>
- **Gőzsűrűség** Nem alkalmazható
- **Párolgási sebesség** Nincs meghatározva.
- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**
  - Víz: Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
- **Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):** Nincs meghatározva.
- **Viszkozitás:** Nincs meghatározva.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás. Megakadályozni a túlhevítést.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Lásd a 5.2 pont alatt.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
  - **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
  - **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**
- 
- 1760-24-3 N-(3-(trimetoxysilyl)propyl)ethylenediamine**
- Szájon át LD50 2995 mg/kg (rat)
- Bőrön át LD50 > 2000 mg/kg (rab)
- Belégzésnél LC50/4 h 1,49 mg/l (rat)
- **Primer ingerhatás:**
  - **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

**Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(folytatás a 4. oldalról)

- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
Súlyos szemkárosodást okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyéb adatok (a kísérleti toxikológiához):**  
A termék hidrolízise során metanol képződik (CAS-Nr. 67-56-1). A metanol belélegezve, lenyelve és bőrrel érintkezve mérgező hatású. A metanol károsítja a belső szerveket. A metanol gyúlékony. Az aeroszol belélegzése esetén egészségkárosodás lehetséges.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Isméltető expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.  
A beedzés után az anyag a háztartási vagy ipari hulladékkal eltávolítható. A fennmaradt anyag (szilárd, folyékony) különleges hulladékkal együtt eltávolítandó.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:**  
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.  
A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **osztály** Érvénytelen
- **14.4 Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

(folytatás a 6. oldalon)



# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

**Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(folytatás az 5. oldalról)

- **14.5 Környezeti veszélyek:**
- **Marine pollutant:** Nem
- **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható
- **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható
- **Szállítási/egyéb adatok:** A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.
- **UN "Model Regulation":** Érvénytelen

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteti.
- **Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk**  
25973-55-1 2-(2H-Benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol
- **Adatok a nemzetközi regisztrálási státuszhoz:**  
**A következő felsorolásokban megtalálható vagy összhangban áll velük:**

EINECS - Europe	felsorolt
AICS - Australia	nem felsorolt
DSL/NDSL - Canada	nem felsorolt
IECSC - China	nem felsorolt
ENCS - Japan	nem felsorolt
NZIoC - New Zealand	nem felsorolt
PICCS - Philippines	nem felsorolt
ECL/KECI - Korea	nem felsorolt
TSCA - USA	nem felsorolt
NECI - Taiwan	nem felsorolt
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
  - H315 Bőrirritáló hatású.
  - H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
  - H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
  - H332 Belélegezve ártalmas.
  - H371 Károsíthatja a szerveket.
  - H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
  - H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
  - H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
  - H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
  - H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** telefonszám: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Kapcsolattartási partner:** telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Rövidítések és mozaikszavak:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 18.08.2016

Verziószám 2

Felülvizsgálat 18.08.2016

**Kereskedelmi megnevezés: OTTOCOLL® M 580 Komp. A**

(folytatás a 6. oldalról)

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**SVHC: Substances of Very High Concern**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória**Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória**Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória**Skin Sens. 1: Bőrszenzibilizáció – 1. kategória**STOT SE 2: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 2. kategória**STOT RE 2: Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) – 2. kategória**Aquatic Acute 1: A vízi környezetre veszélyes - akut vízi toxicitási veszély – 1. kategória**Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória**Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória**Aquatic Chronic 4: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 4. kategória***\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU